

Première édition
2011-12-01

AMENDEMENT 1
2013-03-15

**Caoutchouc vulcanisé ou
thermoplastique — Détermination
de la relaxation de contrainte en
compression —**

Partie 1:

Essais à température constante

**AMENDEMENT 1: Programme
d'étalonnage révisé**

[ISO 3384-1:2011/Amd.1:2013](https://standards.iteh.org/standards/iso/3384-1/2011/Amd.1/2013)

<https://standards.iteh.org/standards/iso/3384-1/2011/Amd.1/2013> **Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of stress
relaxation in compression —**

Part 1: Testing at constant temperature

AMENDMENT 1: Revised calibration schedule



Numéro de référence
ISO 3384-1:2011/Amd.1:2013(F)

© ISO 2013

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd74b09e-b51c-4e23-b3ac-58e29fd7b5d8/iso-3384-1-2011-amd-1-2013>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2013

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'Amendement 1 à l'ISO 3384-1:2011 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 45, *Élastomères et produits à base d'élastomères*, sous-comité SC 2, *Essais et analyses*.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 3384-1:2011/Amd 1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd74b09e-b51c-4e23-b3ac-58e29fd7b5d8/iso-3384-1-2011-amd-1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd74b09e-b51c-4e23-b3ac-58e29fd7b5d8/iso-3384-1-2011-amd-1-2013>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 3384-1:2011/Amd 1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd74b09e-b51c-4e23-b3ac-58e29fd7b5d8/iso-3384-1-2011-amd-1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd74b09e-b51c-4e23-b3ac-58e29fd7b5d8/iso-3384-1-2011-amd-1-2013>

Caoutchouc vulcanisé ou thermoplastique — Détermination de la relaxation de contrainte en compression —

Partie 1: Essais à température constante

AMENDEMENT 1: Programme d'étalonnage révisé

Remplacer l'Annexe C par l'annexe suivante.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd74b09e-b51c-4e23-b3ac-58e29fd7b5d8/iso-3384-1-2011-amd-1-2013>

Annexe C (normative)

Programme d'étalonnage

C.1 Vérification

Avant toute opération d'étalonnage, l'état des appareils à étalonner doit être vérifié et enregistré dans un rapport ou un certificat d'étalonnage. Il doit être précisé si l'étalonnage est effectué dans l'état de réception ou après rectification d'éventuels défauts ou anomalies.

Il doit être vérifié que l'appareil est en général adapté à l'usage prévu, compte tenu des paramètres approximatifs spécifiés pour lesquels l'appareil ne doit pas nécessairement être formellement étalonné. Si ces paramètres sont susceptibles de changer, la nécessité de contrôles périodiques doit être consignée par écrit dans les modes opératoires d'étalonnage détaillés.

C.2 Programme

La vérification/étalonnage de l'appareillage d'essai est une partie obligatoire de la présente partie de l'ISO 3384. La fréquence d'étalonnage et les modes opératoires utilisés sont, sauf indication contraire, à la discrétion du laboratoire individuel utilisant l'ISO 18899 comme guide.

Le programme d'étalonnage donné dans le Tableau C.1 a été établi en répertoriant tous les paramètres spécifiés dans la méthode d'essai, compte tenu des exigences spécifiées. Un paramètre et une exigence peuvent se rapporter à l'appareillage d'essai principal, à une partie de cet appareillage ou à un appareillage auxiliaire nécessaire à l'essai.

Pour chaque paramètre, un mode opératoire d'étalonnage est indiqué par référence à l'ISO 18899, à une autre publication ou à un mode opératoire particulier correspondant à la méthode d'essai décrite (s'il existe un mode opératoire d'étalonnage plus spécifique ou plus détaillé que dans l'ISO 18899, il doit être utilisé de préférence).

La fréquence de vérification pour chaque paramètre est indiquée par une lettre-code.

Les lettres-codes utilisées dans le programme d'étalonnage sont:

- C Exigence à confirmer, mais sans mesurage
- N Vérification initiale uniquement
- S Intervalle type, comme donné dans l'ISO 18899
- U En cours d'utilisation

Tableau C.1 — Programme de fréquence d'étalonnage

Paramètre	Exigence	Paragraphe/Article de l'ISO 18899:2004	Guide de fréquence de vérification	Notes
Dispositif de compression	Deux plaques parallèles, planes, parfaitement polies, constituées d'un matériau résistant à la corrosion	C	N	Un profil de rugosité R_a d'au plus $0,4 \mu\text{m}$ s'est avéré approprié
	Les plaques ne se déforment pas plus de $0,01 \text{ mm}$ lorsque la charge est appliquée	15.2	S	
	Après assemblage, l'écart entre les plaques ne varie pas de plus de $\pm 0,01 \text{ mm}$	15.5	S	
	Plaques de taille suffisante pour couvrir l'éprouvette et lui permettre de se dilater librement	C	U	
	Pour les éprouvettes annulaires, les plaques sont percées de trous d'au moins 2 mm de diamètre dans leur partie centrale	15.2	N	
	Le dispositif permet la connexion à un appareillage de compression de l'éprouvette et de mesure de la force de réaction	C	N	
Dispositif de mesurage de la force de réaction	Permettant de mesurer les forces de compression à 1% près de la valeur mesurée	21.2	S	
	Soit un système de mesure continu permettant de maintenir la déformation de l'éprouvette à $\pm 0,01 \text{ mm}$ près	15.2	S	
	Soit une machine d'essai de compression appliquant une compression supplémentaire inférieure ou égale à 1 N ou $0,05 \text{ mm}$ et permettant de répéter la compression à $\pm 0,01 \text{ mm}$ près	21.2 ou 15.2	S	
Environnement d'essai	Pour les essais dans l'air, une étuve conforme à l'ISO 188	Voir l'ISO 188	Voir l'ISO 188	
	Pour les essais dans un liquide, un bain ou un récipient clos de manière à permettre une libre circulation du liquide à travers les trous percés dans les plaques de compression	C	N	
	Des moyens de maintien du récipient à la température d'essai	C	N	
Instruments de mesure de la température	Avec un capteur de température installé de manière à mesurer précisément la température de l'éprouvette (pour les températures, voir 6.5 et 7.2)	C	N	
		18	S	

Outre les éléments énumérés dans le Tableau C.1, l'utilisation des éléments suivants est implicite, ils nécessitent tous d'être étalonnés conformément à l'ISO 18899:

- chronomètre;
- instruments pour déterminer les dimensions des éprouvettes.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 3384-1:2011/Amd 1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd74b09e-b51c-4e23-b3ac-58e29fd7b5d8/iso-3384-1-2011-amd-1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd74b09e-b51c-4e23-b3ac-58e29fd7b5d8/iso-3384-1-2011-amd-1-2013>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 3384-1:2011/Amd 1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd74b09e-b51c-4e23-b3ac-58e29fd7b5d8/iso-3384-1-2011-amd-1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd74b09e-b51c-4e23-b3ac-58e29fd7b5d8/iso-3384-1-2011-amd-1-2013>